

RICHARD PROULX

RÉPERTOIRE DE CHANTS CHRÉTIENS  
POUR CHORALE POLYPHONIQUE

VERSION AVEC ANALYSE TONALE  
(solmisation)

R. G. PROULX  
[r-g-proulx.com](http://r-g-proulx.com)

## REMERCIEMENTS

Je tiens à remercier le Seigneur Jésus pour son amour, sa parole et son secours ainsi que le Pasteur Franky Narcisse pour son appui, mes parents, Gérard Proulx et Ruth Lepage ainsi que ma soeur France Proulx pour tout ce qu'elle a fait pour moi, ma cousine Marthe Lepage pour son aide, le Frère Réjean qui m'a initié au chant choral à l'école primaire, M. Adrien Girard, mon professeur de musique et son fils M. Robert Girard qui a présenté ma candidature au Conservatoire de musique et d'art dramatique de Québec, Monsieur François Bernier pour ses conseils judicieux pendant mes études et Messieurs Jacques Grand'maison et Gilbert Tarrab pour l'ouvrage *Le roc et la source* qui m'a grandement inspiré tout au long de ma carrière d'enseignant.

Plus spécifiquement pour cet ouvrage, j'exprime ma gratitude à Zoltán Kodály pour son oeuvre ainsi qu'au personnel de l'Institut qui porte son nom ainsi que pour l'attention et la formation exceptionnelle que j'y ai reçue, à Madame Jacquette Ribière Raverlat, grande pionnière de l'éducation musicale kodaliennne française et particulièrement pour avoir présenté la première morphologie mélodique de la chanson folklorique française, à Conrad Laforte pour ses ouvrages et tout particulièrement pour son *Catalogue de la chanson folklorique française*, à William Lemit et Constantin Brăiloiu pour leurs travaux respectifs en ethnomusicologie, à Jean-Jacques Nattiez, mon directeur de recherche, qui a présenté les critères nous permettant de parler de la musique comme language, à Louis Rose, Mélanie Gratton-Gingras et Mostafa Fadli pour leur aide en micro-informatique, à Pierre Bourret qui a révisé les textes et à mon épouse Angelina pour son soutien indéfectible.

## PREMIÈRE ÉDITION

© Richard (Gérard) Proulx

Tous droits réservés

ISBN : 978-2-921023-79-5

Dépôt légal : 3<sup>e</sup> trimestre 2021

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Bibliothèque et Archives Canada

IMPRIMÉ AU QUÉBEC

Logiciel de typographie musicale :  Lelan Smith

Polices de caractères : – Helvetica, Adobe Systems Incorporated  
– Clarendon médium, Adobe Systems Incorporated  
– Comic sans, Microsoft Corporation  
– Times New Roman Berthold, The Font Company

## INTRODUCTION

*Que tout ce qui respire loue l'Éternel! (Psaume 150.6)*

Cette 7<sup>e</sup> édition du **Répertoire de chants chrétiens** présente les arrangement polyphoniques pour chorale des chants utilisés pour louer le Seigneur lors des célébrations animées par le **Chœur des jeunes de la Paroisse Saint-Rémi** d'Ottawa.

Ce répertoire a été élaboré dans le but de favoriser la participation de l'assemblée à la louange au Seigneur. Pour ce faire, nous avons choisi les chants qu'il contient en fonction de leur accessibilité, de leur pertinence biblique, linguistique et musicale, de leur beauté et, finalement, de l'intérêt que petits et grands leur portent.

Je tiens à remercier M. Léo Héroux, agent de pastorale à l'École élémentaire catholique **Le Petit Prince** qui a collaboré à la préparation de la 1<sup>re</sup> édition de ce répertoire et M. Mario Asselin, alors Directeur de cette école, qui a initialement institué ce projet. Je remercie aussi le Père Albert Kazadi de la Paroisse Saint-Rémi, qui a institué en 2012 le **Programme d'éducation musicale communautaire kodalien** et le **Chœur des jeunes** qui y est rattaché et le Père Jean-François Morin, son successeur, pour leur appui ainsi que Pierre Bourret qui a révisé les textes de ces chants.

Les chants chrétiens de ce répertoire et les orchestrations sur CD (DC) qui l'accompagnent constituent une nourriture spirituelle culturellement pertinente et accessible. Il ne reste plus qu'à les chanter pour la gloire de Dieu.

*Richard Proulx*

Richard Proulx

Enseignant retraité (CEC-CE)

le 14 juillet 2015

# **ACTION DE GRÂCE**



# DIEU TOUT-PUISSE

## Mélodie : folklore suédois

Paroles originales suédoises : Carl Boberg

Traduction française : Hector Harnera

Arrangement : Richard Gérard Proulx

## Chœur à quatre voix mixtes

© Richard Gérard Proulx

## 2. DIEU TOUT-PUISANT

## Mélodie : folklore suédois

## Paroles originales suédoises : Carl Boberg

Traduction française : Hector Arnera

Arrangement : Richard Gérard Proulx

## Choristes

= 77

Intro : d' Bm/D C#m Bm7 E A s

Soprano      *mp*

Alto            *Intro : f* *mp (p)*

Ténor          *Intro : r* *mp (p)*

Basse          *Intro : f* *mp (p)*

1. Dieu tout-puis-  
m  
1. Dieu tout-puis-  
d  
1. Dieu tout-puis-  
d,  
1. Dieu tout-puis-

S. A D/A 1 A C♯m/E Bm/E A s

sant \_\_\_, quand mon coeur con-si- dè · re Tout l'u · ni - vers \_\_ cré · é par ton pou- voir \_\_\_, Le ciel d'a-  
bois \_\_ ou la fo-rêt pro - fon · de, J'erre et j'en - tends \_\_ tous les oi-seaux chan- ter \_\_; Quand, sur les  
songe \_\_ ô su-bli-me mys - tè · re, Qu'un Dieu si grand \_\_ a pu pen-ser à moi \_\_, Que son cher  
m

A. (v) f (v)

sant \_\_\_, quand mon coeur con-si- dè · re Tout l'u · ni - vers \_\_ cré · é par ton pou- voir \_\_\_, Le ciel d'a-  
bois \_\_ ou la fo-rêt pro - fon · de, J'erre et j'en - tends \_\_ tous les oi-seaux chan- ter \_\_; Quand, sur les  
songe \_\_ ô su-bli-me mys - tè · re, Qu'un Dieu si grand \_\_ a pu pen-ser à moi \_\_, Que son cher

T. (v) d (v) d

sant \_\_\_, quand mon coeur con-si- dè · re Tout l'u · ni - vers \_\_ cré · é par ton pou- voir \_\_\_, Le ciel d'a-  
bois \_\_ ou la fo-rêt pro - fon · de, J'erre et j'en - tends \_\_ tous les oi-seaux chan- ter \_\_; Quand, sur les  
songe \_\_ ô su-bli-me mys - tè · re, Qu'un Dieu si grand \_\_ a pu pen-ser à moi \_\_, Que son cher

B. (v) d, (v) d,

sant \_\_\_, quand mon coeur con-si- dè · re Tout l'u · ni - vers \_\_ cré · é par ton pou- voir \_\_\_, Le ciel d'a-  
bois \_\_ ou la fo-rêt pro - fon · de, J'erre et j'en - tends \_\_ tous les oi-seaux chan- ter \_\_; Quand, sur les  
songe \_\_ ô su-bli-me mys - tè · re, Qu'un Dieu si grand \_\_ a pu pen-ser à moi \_\_, Que son cher

A D/A

1 A C#m/E Bm/E A Refrain : s

S. zur \_\_\_, les é-clairs, le ton - ner - re, Le clair ma - tin \_\_\_ ou les é -toil's du soir \_\_\_, De tout mon  
monts \_\_\_, la source a - vec son on - de Livre au zé - phir \_\_\_ son chant doux et lé ger \_\_\_,  
Fils \_\_\_ est de - ve - nu mon frè - re, Et que je suis \_\_\_ l'hé - ri - tier du grand Roi \_\_\_,

A. zur \_\_\_, les é-clairs, le ton - ner - re, Le clair ma - tin \_\_\_ ou les é -toil's du soir \_\_\_, De tout mon  
monts \_\_\_, la source a - vec son on - de Livre au zé - phir \_\_\_ son chant doux et lé ger \_\_\_,  
Fils \_\_\_ est de - ve - nu mon frè - re, Et que je suis \_\_\_ l'hé - ri - tier du grand Roi \_\_\_,

T. zur \_\_\_, les é-clairs, le ton - ner - re, Le clair ma - tin \_\_\_ ou les é -toil's du soir \_\_\_, De tout mon  
monts \_\_\_, la source a - vec son on - de Livre au zé - phir \_\_\_ son chant doux et lé ger \_\_\_,  
Fils \_\_\_ est de - ve - nu mon frè - re, Et que je suis \_\_\_ l'hé - ri - tier du grand Roi \_\_\_,

B. zur \_\_\_, les é-clairs, le ton - ner - re, Le clair ma - tin \_\_\_ ou les é -toil's du soir \_\_\_, De tout mon  
monts \_\_\_, la source a - vec son on - de Livre au zé - phir \_\_\_ son chant doux et lé ger \_\_\_,  
Fils \_\_\_ est de - ve - nu mon frè - re, Et que je suis \_\_\_ l'hé - ri - tier du grand Roi \_\_\_,

A D A/C# A E sus. E9 f A s

S. être \_\_\_ a - lors s'é - lève un chant \_\_\_ : « Dieu tout-puis - sant \_\_\_, que tu es grand \_\_! » De tout mon  
d d f s

A. mf (mp) De tout mon é - tre, s'é - lève un chant \_\_\_ : « Dieu tout-puis - sant \_\_\_, que tu es grand! d

T. mf (mp) « Dieu tout - puis - sant \_\_\_ ...

B. mf (mp) Oui, de tout mon é - tre s'é - lève un chant \_\_\_ ...

1. 2. A D A/C# A E sus. E9 A s

S. être \_\_\_ a - lors s'é - lève un chant \_\_\_ : « Dieu tout-puis - sant \_\_\_, que tu es grand \_\_! » 2. Quand par les  
d d f r d m

A. mf (mp) De tout mon é - tre, s'é - lève un chant \_\_\_ : « Dieu tout-puis - sant \_\_\_, que tu es grand \_\_! » 2. Quand par les  
... que tu es grand \_\_! » 2. Quand par les  
3. Et quand je d,

T. mf (mp) ... que tu es grand \_\_! » 2. Quand par les  
3. Et quand je d,

B. mf (mp) Oui, de tout mon é - tre s'é - lève un chant \_\_\_ ... 2. Quand par les  
3. Et quand je d,

3. A D A/C# A E sus. E9 A s

S. être \_\_\_ a - lors s'é - lève un chant \_\_\_ : « Dieu tout-puis - sant \_\_\_, que tu es grand \_\_! »

A. mf (mp) De tout mon é - tre, s'é - lève un chant \_\_\_ : « Dieu tout-puis - sant \_\_\_, que tu es grand \_\_! »

T. mf (mp) ... que tu es grand \_\_! »

B. mf (mp) Oui, de tout mon é - tre s'é - lève un chant \_\_\_ ...

### 3. MERCI, SEIGNEUR, MERCI

Choristes

$\text{♩} = 147$

Paroles et mélodie : création collective ALPEC  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

## MERCI, SEIGNEUR, MERCI

Paroles et mélodie : Création collective ALPEC

Arrangement : Richard Gérard Proulx

Chœur à trois voix mixtes

© Richard Gérard Proulx

AVENT

# VIENS, EMMANUËL

Paroles : Claude Rosier et F. Geissier

Musique : Michel Wackenheim

Arrangement : Richard Gérard Proulx

Chœur à trois voix égales

© Richard Gérard Proulx

## 4. VIENS, EMMANUËL

Paroles : C. Rosier et F. Geissier  
Musique : Michel Wackenheim  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

Choristes

1 Choristes  $\text{J} = 140$

S. A. A.

Intro: Am7 d D A7/E D7/F# D<sup>sus.</sup> D

5 G d Am7/C Bm7 Em Em/D C d A7 D/A A D<sup>sus.</sup> D

S. A. A.

1. Viens \_\_\_\_\_, Em-ma-nu-él \_\_\_\_\_, Viens \_\_\_\_\_, viens par-mi nous \_\_\_\_\_;  
2. Viens \_\_\_\_\_, Sei-gneur Jé-sus \_\_\_\_\_, Viens \_\_\_\_\_, viens par-mi nous \_\_\_\_\_;

A. A. A.

1. ...Em-ma-nu-él \_\_\_\_\_, ...viens par-mi nous \_\_\_\_\_;  
2. ...Sei-gneur Jé-sus \_\_\_\_\_, ...viens par-mi nous \_\_\_\_\_;

A. A. A.

m. 1. Viens \_\_\_\_\_, Em-ma-nu-él \_\_\_\_\_, Viens \_\_\_\_\_, viens par-mi nous \_\_\_\_\_;  
2. Viens \_\_\_\_\_, Sei-gneur Jé-sus \_\_\_\_\_, Viens \_\_\_\_\_, viens par-mi nous \_\_\_\_\_;

13 G d Am7/C Bm7 Em Am7 d D A7/E D7/F# D<sup>sus.</sup> D

S. A. A.

Viens \_\_\_\_\_, Em-ma-nu-él \_\_\_\_\_, Viens \_\_\_\_\_, viens nous sau-ver \_\_\_\_\_.  
Viens \_\_\_\_\_, Sei-gneur Jé-sus \_\_\_\_\_, Viens \_\_\_\_\_, viens nous sau-ver \_\_\_\_\_. f

A. A. A.

...Em-ma-nu-él \_\_\_\_\_, ...viens nous sau-ver \_\_\_\_\_.  
...Sei-gneur Jé-sus \_\_\_\_\_, ...viens nous sau-ver \_\_\_\_\_. f

A. A. A.

m. 1. Viens \_\_\_\_\_, Em-ma-nu-él \_\_\_\_\_, Viens \_\_\_\_\_, viens nous sau-ver \_\_\_\_\_.  
2. Viens \_\_\_\_\_, Sei-gneur Jé-sus \_\_\_\_\_, Viens \_\_\_\_\_, viens nous sau-ver \_\_\_\_\_. f

3<sup>e</sup> couplet : Viens, ô Fils de Dieu...

11 / 07 / 2014 SCORE

# 5. AUBE NOUVELLE

## AUBE NOUVELLE

Paroles : M. Scouarnec

Musique : Jo Akepsimas

Arrangement : R. G. Proulx

Chœur à deux voix égales

© Richard Gérard Proulx

Choristes

$\text{♩} = 90$

Paroles : M. Scouarnec  
Musique : Jo Akepsimas  
Arrangement : R. G. Proulx

**Choristes**

$\text{♩} = 90$

**Piano Part (Intro):**

- G D/A A D G D/A Em7 A D
- D A sus. A Bm F# sus. F# G 1 D/F# E7 A sus. A
- m (‘) d m (‘) d 1 (‘) m
- Au - be nou - vel - le dans no - tre nuit, Pour sau - ver son peu - ple, Dieu va ve - nir.
- Bon - ne nou - vel - le, cris et chan - sons, Pour sau - ver son peu - ple, Dieu va ve - nir.
- Ter - re nou - vel - le, mon - de nou - veau, Pour sau - ver son peu - ple, Dieu va ve - nir.
- Au - be nou - vel - le dans no - tre nuit, Pour sau - ver son peu - ple, Dieu va ve - nir.
- Bon - ne nou - vel - le, cris et chan - sons, Pour sau - ver son peu - ple, Dieu va ve - nir.
- Ter - re nou - vel - le, mon - de nou - veau, Pour sau - ver son peu - ple, Dieu va ve - nir.
- A f D<sup>2</sup> D (‘) r F# Bm<sup>2</sup> Bm d G D/A d A D
- Joie pour les pau - vres, fête au-jour-d’hui, Il faut pré - pa - rer la route au Sei - gneur.
- Voix qui s'é - lè - ve dans nos dé - serts, Il faut pré - pa - rer la route au Sei - gneur.
- Paix sur la ter - re, ciel par-mi - nous, Il faut pré - pa - rer la route au Sei - gneur.
- f (‘) r Joie pour les pau - vres, fête au-jour-d’hui, Il faut pré - pa - rer...
- Voix qui s'é - lè - ve dans nos dé - serts, Il faut pré - pa - rer...
- Paix sur la ter - re, ciel par-mi - nous, Il faut pré - pa - rer...
- d G D/A Em7 A D (FIN)
- Il faut pré - pa - rer la route au Sei - gneur.
- Il faut pré - pa - rer la route au Sei - gneur.
- Il faut pré - pa - rer la route au Sei - gneur.
- d (FIN)
- ...la route au Sei - gneur.
- ...la route au Sei - gneur.
- ...la route au Sei - gneur.

# 6. VENEZ, DIVIN MESSIE

Choristes

$\text{♩} = 154$

Paroles : R. P. Roquet  
Mélodie : folklore français  
Arrangement : R. G. Proulx

Soprano

Soprano

S.

S.

S.

S.

S.

S.

Couplets :

S.

S.

S.

S.

S.

S.

Choristes

$\text{♩} = 154$

*Intro :*  $\text{s}$  F C7 F

F Gm/F F Bb/F F C/E Dm7 C/D G C Dm/C C

*Ve - nez, di - vin Mes - si - e, Sau - yer le monde en - tier, Sei - gneur.*

*Oui, ve - nez.*

*Oui, ve - nez.*

F Gm/F F Bb/F F F/C C7 F (FIN)

*Ve - nez, lu - mière et vi - e, Ve - nez, ve - nez, ve - nez.*

*Oui, ve - nez.*

*Oui, ve - nez.*

C7 sus. C7 Dm Dm7 C7 sus. C F C7 F/C

*1. Nous at - ten - dons l'Em - ma - nu - él, Le fils bé -*

*2. Quand vous vien - drez Sei - gneur Jé - sus, Mal - gré nos*

*1. Nous at - ten - dons l'Em - ma - nu - él, Le fils bé -*

*2. Quand vous vien - drez Sei - gneur Jé - sus, Mal - gré nos*

C F/C C7 F/C C C7 F/C C Dm7/C C Dm7/C C7 sus. C

*ni de l'É - ter - nel, Qui doit ve - nir du haut du ciel - .*

*fautes et nos re - fus, Vous gué - ri - rez nos coeurs dé - çus - .*

*ni de l'É - ter - nel, Qui doit ve - nir du haut du ciel - .*

*fautes et nos re - fus, Vous gué - ri - rez nos coeurs dé - çus - .*

# VENEZ, DIVIN MESSIE

Paroles : R. P. Roquet

Mélodie : folklore français

Arrangement : R. G. Proulx

## Chœur à deux voix égales

© Richard Gérard Proulx

**NOËL**

# 7. EMMANUEL

(Matthieu 1. 23)

Choristes       $\text{♩} = 101$

Paroles anglaises et mélodie : Bob McGee  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

*Intro:* Dm7      F/G      Em/G      Dm/G      C

Em-ma-nu-

5      FM7      Bm7 $\flat$ 5/F      Em7      A      m

é'l, Em-ma-nu-é'l, L'en-fant s'ap-  
d      t,      di  
Em-ma-nu-é'l, Em-ma-nu-é'l, (v)  
Em      ma      nu      é'l,

9      Dm7      G      CM7      C6      s

pelle, Em-ma-nu-é'l, Dieu par - mi  
l,      t,  
L'en-fant s'ap-pelle, Em-ma-nu-é'l.  
Em      ma      nu      é'l,

13      FM7      Bm7 $\flat$ 5/F      Em7      A

nous, Dieu par - mi nous, L'en-fant s'ap-d  
d      t,      di  
Dieu par - mi nous, Dieu par - mi nous, (v)  
Dieu      par - mi      nous,

17      Dm7      F/G      Em/G      Dm/G      C      (FIN)

pelle, Em-ma-nu-é'l  
l,      s  
L'en-fant s'ap-pelle, Em-ma-nu-é'l, (v)  
Em      ma      nu      é'l,

© RGP 07 / 2004 SCORE™

# 8. LES ANGES DANS NOS CAMPAGNES

(Luc 2, 13 et 14)

Choristes

$\text{J} = 104$

Soprano

Paroles et mélodie : chant folklorique du Languedoc  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

*Intro:* F/A C/G F/C B<sub>b</sub> F/C C<sub>7</sub> F

Baryton

S. *mp* 1. Les an - ges dans nos cam - pa - gnes Ont an-ton - né l'hym - ne des cieux,  
2. - An - ges, quelle est cet - te fê - te? Quel est l'ob - jet de ce beau chant?  
3. - Il an - non - ce la nais - san - ce Du Fils de Dieu en I - sra - ël.

A. *mp* 1. Les an - ges dans nos cam - pa - gnes Ont an-ton - né l'hym - ne des cieux,  
2. - An - ges, quelle est cet - te fê - te? Quel est l'ob - jet de ce beau chant?  
3. - Il an - non - ce la nais - san - ce Du Fils de Dieu en I - sra - ël.

B. *m* Et l'é - cho de nos mon - ta - gnes Re - dit ce chant mé - lo - di - eux:  
Quel vain - queur ou quel pro - phè - te Mé - ri - te ce choeur tri - on - phant?  
Que, plein' de re - con - nais - san - ce La ter - re chante a - vec le ciel.

A. *m* Et l'é - cho de nos mon - ta - gnes Re - dit ce chant mé - lo - di - eux:  
Quel vain - queur ou quel pro - phè - te Mé - ri - te ce choeur tri - on - phant?  
Que, plein' de re - con - nais - san - ce La ter - re chante a - vec le ciel.

*Refrain :* S. f Glo - - - - - A. m di - r - d - t, f(mf) Glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a B. f(mf) glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a F/A Gm7/B<sub>b</sub> F/C B<sub>b</sub>/D F/C C. d in ex - cel - cis De - o! B. m, mp(p) in ex - cel - cis De - o! B. mp(p) in ex - cel - cis De - o! S. f Glo - - - - - A. m di - r - d - t, f(mf) Glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a B. f(mf) glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a F/A Gm7/B<sub>b</sub> F/C B<sub>b</sub>/D F/C C. C7 F (FIN) B. mp(p) in ex - cel - cis De - o! B. mp(p) in ex - cel - cis De - o!

# 9. IL EST NÉ, LE DIVIN ENFANT

(Luc 2. 17, 18 et 20)

Choristes

 $\text{♩} = 107$ 

Intro :

Paroles et mélodie : folklore français  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

*Il est né, le di-vin en-fant: Joue, haut-bois, ré-son-nez mu-set-tes.*

*Il est né, le di-vin en-fant: Chan-tions tous son a-vè-ne-ment.*

Couplets :

*De-puis plus de qua-tre mille ans,  
Ce Sau-veur qui nous est don-né*

*Nous le pro-met-taient les pro-phètes.  
Vient pour nous of-frir sa lu-mière.*

*De-puis plus de qua-tre mille ans,  
Ce Sau-veur qui nous est don-né*

*Nous le pro-met-taient les pro-phètes.  
Vient pour nous of-frir sa lu-mière.*

*De-puis plus de qua-tre mille ans,  
Ce Sau-veur qui nous est don-né*

*Nous le pro-met-taient les pro-phètes.  
Vient pour nous of-frir sa lu-mière.*

*De-puis plus de qua-tre mille ans,  
Ce Sau-veur qui nous est don-né*

*Nous at-ten-dions cet heu-reux temps.  
Vient sur terre pour nous ra-cher-ter.*

*De-puis plus de qua-tre mille ans,  
Ce Sau-veur qui nous est don-né*

*Nous at-ten-dions cet heu-reux temps.  
Vient sur terre pour nous ra-cher-ter.*

*De-puis plus de qua-tre mille ans,  
Ce Sau-veur qui nous est don-né*

*Nous at-ten-dions cet heu-reux temps.  
Vient sur terre pour nous ra-cher-ter.*

© RGP 07 / 2007



# D'OÙ VIENS-TU, BERGÈRE ?

(Luc 2.20)

Chant de Noël folklorique français  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

## Chœur à trois voix égales

© Richard Gérard Proulx

# 10. D'OÙ VIENS-TU, BERGÈRE ?

(Luc 2.20)

Choristes

$\text{♩} = 64$

Chants de Noël folklorique français  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

Soprano      Alto      Soprano

Intro : *s<sub>i</sub>*      F      C7      F      (1)

S.      S.      S.

*d*      C      F      C<sup>sus.</sup> C      (1) *d*      C      F      C<sup>sus.</sup> C      (1)

1. -D'où viens - tu, ber-gè-re? D'où viens - tu \_\_\_\_? D'où viens - tu, ber-gè-re? D'où viens - tu \_\_\_\_?  
 2. -Qu'as - tu vu, ber-gè-re? Qu'as - tu vu \_\_\_\_? Qu'as - tu vu, ber-gè-re? Qu'as - tu vu \_\_\_\_?  
 3. -Rien de plus, ber-gè-re? Rien de plus \_\_\_\_? Rien de plus, ber-gè-re? Rien de plus \_\_\_\_?

S.      S.      S.

*s<sub>i</sub>*      (1)      *s<sub>i</sub>*      (1)

mp (p) 1. -D'où viens - tu? D'où viens - tu \_\_\_\_?      D'où viens - tu? D'où viens - tu \_\_\_\_?  
 2. -Qu'as - tu vu? Qu'as - tu vu \_\_\_\_?      Qu'as - tu vu? Qu'as - tu vu \_\_\_\_?  
 3. -Rien de plus? Rien de plus \_\_\_\_?      Rien de plus? Rien de plus \_\_\_\_?

A.      A.

*m,*      (1)      *m,*      (1)

mp (p) 1. -D'où viens - tu \_\_\_\_?      D'où viens - tu \_\_\_\_?  
 2. -Qu'as - tu vu \_\_\_\_?      Qu'as - tu vu \_\_\_\_?  
 3. -Rien de plus \_\_\_\_?      Rien de plus \_\_\_\_?

Soliste :      F      C7      (1)      F      (1)      C7      (1)      F      (1) (FIN)

S.      S.

*s<sub>i</sub>*      (1)      *s<sub>i</sub>*      (1)

mp 1. -Je viens de l'é - ta - ble, De m'y pro-me-ner \_\_\_\_\_. J'ai vu un mi - ra - cle, Qui vient d'ar-ri-ver \_\_\_\_\_.  
 -J'ai vu, dans la crè - che, Un pe - tit en - fant \_\_\_\_\_. Sur la pail-le fraî - che, Dor-mant ten-dre-ment \_\_\_\_\_.  
 -Saint' Ma-rie, sa mè - re, Lui don-nant du lait \_\_\_\_\_. Saint Jo-seph, près d'el - le, Qui les re-gar - dait \_\_\_\_\_. (1)

S.      S.

*s*      (1)      *s*      (1)

mp (p) 1. -D'où viens-tu? D'où viens - tu \_\_\_\_?      D'où viens-tu? D'où viens - tu \_\_\_\_?  
 -Qu'as-tu vu? Qu'as-tu vu \_\_\_\_?      Qu'as-tu vu? Qu'as-tu vu \_\_\_\_?  
 -Rien de plus? Rien de plus \_\_\_\_?      Rien de plus? Rien de plus \_\_\_\_?

A.

(1) (FIN)

# IL EST LE ROI DES ROIS

(*I Timothée 6.15 / Apocalypse 19.16*)

Paroles anglaises et musique : Virgil Meares

Arrangement : Richard Gérard Proulx

Chœur à deux voix égales

© Richard Gérard Proulx

## 11. IL EST LE ROI DES ROIS

(*I Timothée 6.15 / Apocalypse 19.16*)

Choristes :

$J = 120$

Paroles originales anglaises et mélodie : Virgil Meares  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

The musical score consists of six staves of music. The top staff is for the piano, with chords indicated by letters: Intro: s, F, F/E♭, B♭/D, D♭7. The second and third staves are for the Alto (A.) and Soprano (S.) voices respectively, both in treble clef. The fourth and fifth staves are also for the Alto (A.) and Soprano (S.) voices. The bottom staff is for the piano. The lyrics are as follows:

**He is the King of kings.**

**He is the Lord of lords.**

**His name is Je-sus,**

C<sup>sus.</sup> C C7 F

S. s Oh, He is the King.

A. s Oh, He is the King.

F

S. s Él es el Rey, el Rey.

A. s Li sé Sé - Roy, qui Roy.

mp-mf

S. s Él es el Rey, el Rey.

A. s Sé li qui Roy, qui Roy.

F Dm Dm7 Gm Gm7 C7

S. s Él es Se ñor, Se ñor.

A. s Li sé Sé - gnè, Sè gnè.

F F/E♭ m B♭/D f D♭7 fi

S. s Su nombre es Cris-to, Cris-to, Cris-to, Cris-to.

A. s Nom li sé Jé-zu, Jé-zu, Jé-zu, Jé-zu.

d

S. s Cris-to, Cris-to, Cris-to, Cris-to,

A. s Jé-zu, Jé-zu, Jé-zu, Jé-zu,

C<sup>sus.</sup> C C7 F [1.] [2.] D♭7

S. s i Oh ! Él es el Rey.

A. s i Oh ! Sé li qui Roy.

s [1.] [2.]

A. s i Oh ! Sé li qui Rey.

Roy.

G♭

S. s Il est le Roi des rois.

A. s f (mf) Il est le Roi des rois.

G♭ E♭m E♭m7 A♭m A♭m7 D♭7

S. s Il est Sei - gneur, Sei - gneur.

A. s Il est Sei - gneur, Sei - gneur.

G♭ G♭7/E♭ m C♭/E♭ f D7 fi

S. s Son nom est Jé - sus, Jé - sus, Jé - sus, Jé - sus.

A. s d Jé - sus, Jé - sus, Jé - sus, Jé - sus.

D♭

S. s Oh ! Il est le Roi.

A. s s Oh ! Il est le Roi.

# PÂQUES

# 12. À TOI, LA GLOIRE

(Luc 24. 34)

Choristes

**0**  $\text{♩} = 101$

**Intro :** D D/F# D/A D/F# G G $\sharp$ m7 $\flat$ 5 A sus. A D

**5** D/F# D/A D/F# A A7 D A sus. A

**9** D D/F# D/A D/F# G G $\sharp$ m7 $\flat$ 5 A sus. A D (FIN)

**S.** *A \_\_\_\_\_ Toi, la gloi - re Ô res - sus - ci - té !*

**A.** *A \_\_\_\_\_ Toi, la gloi - re Ô res - sus - ci - té !*

**B.** *A \_\_\_\_\_ Toi, la gloi - re Ô res - sus - ci - té !*

**S.** *À Toi, la vic - toi - re, Pour l'é - ter - ni - té !*

**A.** *À Toi, la vic - toi - re, Pour l'é - ter - ni - té !*

**B.** *À Toi, la vic - toi - re, Pour l'é - ter - ni - té !*

Mélodie : G. Fr. Haendel  
Paroles : E. L. Budry  
Arrangement : R. G. Proulx

Couplets :

**13** D F#7 Bm Em F#sus F#

**S.** *1. Bril - lant de lu - miè - re, L'ange est des - cen - du ;  
2. Rem - plis d'al - lé - gres - se, Nous pou - vons, Sei - gneur - ,  
3. Ay - ant pris ta pla - ce Là - haut, près de Dieu - , si,*

**A.** *1. Bril - lant de lu - miè - re - , L'ange est des - cen - du ;  
2. Rem - plis d'al - lé - gres - se - , Nous pou - vons, Sei - gneur - ,  
3. Ay - ant pris ta pla - ce Là - haut, près de Dieu - , m,*

**B.** *1. Bril - lant de lu - miè - re, L'ange est des - cen - du ;  
2. Rem - plis d'al - lé - gres - se, Nous pou - vons, Sei - gneur - ,  
3. Ay - ant pris ta pla - ce Là - haut, près de Dieu - , m,*

**17** Bm G $\sharp$ m $\flat$ 5 E7 A E A

**S.** *Il rou - la la pier - re, Du tom - beau vain - cu - .  
Pro - cla - mer sans ces - se, Que tu es vain - queur - .  
Bien - tôt -, quel - le grâ - ce, Tu vien - dras des cieux - .*

**A.** *Il rou - la la pier - re, Du tom - beau vain - cu - .  
Pro - cla - mer sans ces - se, Que tu es vain - queur - .  
Bien - tôt -, quel - le grâ - ce, Tu vien - dras des cieux - .*

**B.** *Il rou - la la pier - re, Du tom - beau vain - cu - .  
Pro - cla - mer sans ces - se, Que tu es vain - queur - .  
Bien - tôt -, quel - le grâ - ce, Tu vien - dras des cieux - .*

14 / 07 / 2012 SCORE

# TU ES RESSUSCITÉ

(Alléluia)

Paroles et mélodie : Liturgie Bayard, *Signes*, numéro 76

Arrangement : Richard Gérard Proulx

Chœur à trois voix mixtes

© Richard Gérard Proulx

## 13. TU ES RESSUSCITÉ

(*Liturgie Bayard, Signes* : numéro 76)

Paroles et mélodie : Liturgie Bayard  
Arrangement : R. G. Proulx

Choristes

**1** ♩ = 77

*Intro:* D <sub>m</sub> A/C♯ D/A A<sup>sus.</sup> A

**3**

D <sub>m</sub> F♯7 Bm7 G D/F♯ D/A D

Soprano (S.): Tu es res-sus - ci - té: Al-lé - lu - ia, Al-lé - lu - ia \_\_\_\_\_!  
Alto (A.): Tu es res-sus-ci - té: Al-lé-lu - ia, Al-lé - lu - ia \_\_\_\_\_!  
Bass (B.): Tu es res - sus - ci - té: Al - lé - lu - ia, Al-lé-lu - ia !

**7**

D <sub>m</sub> F♯7 Bm7 G D/F♯ D/A D (FIN)

Soprano (S.): Tu as vain-cu la mort: Al-lé - lu - ia, Al-lé - lu - ia \_\_\_\_\_!  
Alto (A.): Tu as vain-cu la mort: Al-lé-lu - ia, Al-lé - lu - ia \_\_\_\_\_!  
Bass (B.): Tu as vain - cu la mort: Al - lé - lu - ia, Al-lé-lu - ia !

# 14. ATTACHÉ À LA CROIX POUR MOI

Choristes

♩ = 84

Paroles : G. Bernard  
Musique : F. A. Graves  
Arrangement : R. G. Proulx

**Intro:** d D D7 G Gm D/A A7 D

**Stanza 1:**

- d D A sus. A Em Em7 A A7 D
- At-ta-ché à la croix pour moi*, *At-ta-ché à la croix pour moi*,
- ...pour moi*, *...pour moi*
- ...pour moi*, *...pour moi*

**Stanza 2:**

- d D7 G Gm D/A A7 D
- Tu as pris mon péché, Sei-gneur*, *Et tu m'as dé-li-vré, Sei-gneur*.
- ...Sei-gneur,* *...Sei-gneur.*
- ...Sei-gneur,* *...Sei-gneur.*

**(FIN)**

**Couplets :** D G D/A A sus. A Bm7/A A D<sup>2</sup> D

**Soprano (S.)**

**1st Couplet:** d mp Dans les cris, les cla-meurs, la vio-len-ce Sur-gis-sant au-tour de la croix\_\_\_\_\_,  
Le sa-lut ac-com-pli sur la ter-re, Tu t'en vas près du Père au ciel\_\_\_\_\_.  
**2nd Couplet:** d mp (p) Dans les cris, les cla-meurs, la vio-len-ce Sur-gis-sant au-tour de la croix\_\_\_\_\_,  
Le sa-lut ac-com-pli sur la ter-re, Tu t'en vas près du Père au ciel\_\_\_\_\_.  
**3rd Couplet:** d mp (p) Dans les cris, les cla-meurs, la vio-len-ce Sur-gis-sant au-tour de la croix\_\_\_\_\_,  
Le sa-lut ac-com-pli sur la ter-re, Tu t'en vas près du Père au ciel\_\_\_\_\_.  
**Bass (A.)**

**1st Couplet:** d D G D/A A sus. A D/A A D

Ton re-gard vient me dire en si-len-ce Tout l'a-mour que Tu as pour moi\_\_\_\_\_,  
Mais, bien-tôt, Tu re-viens, ô mys-tè-re: Mon bon-heur se-ra é-ter-nel\_\_\_\_\_.  
**2nd Couplet:** d Ton re-gard vient me dire en si-len-ce Tout l'a-mour que Tu as pour moi\_\_\_\_\_,  
Mais, bien-tôt, Tu re-viens, ô mys-tè-re: Mon bon-heur se-ra é-ter-nel\_\_\_\_\_.  
**3rd Couplet:** d Ton re-gard vient me dire en si-len-ce Tout l'a-mour que Tu as pour moi\_\_\_\_\_,  
Mais, bien-tôt, Tu re-viens, ô mys-tè-re: Mon bon-heur se-ra é-ter-nel\_\_\_\_\_.  
**Tenor (T.)**

© RGP 07 / 2012 SCORE

# HOSANNA

(Psaumes 113. 5 et 85. 9)

Paroles anglaises originales et mélodie : Carl Tuttle

Paroles françaises : André Nadeau

Arrangement : Richard Gérard Proulx

## Chœur à trois voix égales

© Richard Gérard Proulx

## 15. HOSANNA

(Psaumes 113. 5 et 89. 9)

Choristes

$\text{♩} = 111$

*Intro : f*

S. *Intro : f*

A. *mp*

S. *mf* *d* *d* *r* *Ho-san-na au plus haut des cieux !*  
*1. Ho-san-na, ho-san-na, ho-san-na au plus haut des cieux !*  
*2. Lou-an - ge, lou-an - ge, et gloire à Toi, le Roi des rois !*

A. *mf(mp) m, r, m,*  
*Ho-san-na, Ho-san-na, au plus haut des cieux !*  
*Gloire à Toi gloire à Toi, Toi, le Roi des rois !*

S. *d* *d* *r* *Ho-san-na au plus haut des cieux !*  
*Lou-an - ge, lou-an - ge, et gloire à Toi, le Roi des rois !*

A. *m, r, m,*  
*Ho-san-na, Ho-san-na, au plus haut des cieux !*  
*Gloire à Toi gloire à Toi, Toi, le Roi des rois !*

S. *(2<sup>e</sup> fois) f* *f* *Nous te lou-ons, Sei-gneur* *Le coeur rem-pli d'a-mour*  
*Nous te lou-ons, Sei-gneur* *Le coeur rem-pli d'a-mour*

A. *(2<sup>e</sup> fois) s, mp(p)* *Nous te lou-ons, Sei-gneur* *Le coeur rem-pli d'a-*  
*Nous te lou-ons, Sei-gneur* *Le coeur rem-pli d'a-*

S. *f* *m* *Sois glo-ri-fié, Sei-gneur Jé-sus.* *Ho-san-na au plus haut des cieux !*  
*Sois glo-ri-fié, Sei-gneur Jé-sus.* *Lou-an-ge à Toi le Roi des rois !*

A. *mour* *f, (2<sup>e</sup> fois) s,*  
*Sois glo-ri-fié, Sei-gneur* *Jé-sus.*

Paroles anglaises et mélodie : Carl Tuttle  
 Paroles françaises : André Nadeau  
 Arrangement : Richard Gérard Proulx

# **REPAS DU SEIGNEUR**

# 16. SEIGNEUR JÉSUS

Choristes

 $\text{♩} = 104$ 

S. D Em7/D A7sus. A7 f D/A D<sup>2</sup> D m D<sup>2</sup> G D/A A7 D

A.  $\text{mp}$  S. D Em7/D A7sus. A7 f D/A D<sup>2</sup> D m D<sup>2</sup> G D/A A7 D

B.  $\text{Bass clef}$  S. D Em7/D A7sus. A7 f D/A D<sup>2</sup> D m D<sup>2</sup> G D/A A7 D

S. D d G/D D A<sup>sus.</sup> A D m G/D D A<sup>sus.</sup> A

1. Sei - gneur Jé - sus, par ton es - prit, Viens nous ap-prendre à par - ta - ger.  
2. Sei - gneur Jé - sus, par ton es - prit, Viens nous ap-prendre à par - don - ner.

A. d S. D Em7/D A7sus. A7 f D/A D<sup>2</sup> D m D<sup>2</sup> G D/A A7 D

1. Sei - gneur Jé - sus, par ton es - prit, Viens nous ap-prendre à par - ta - ger.  
2. Sei - gneur Jé - sus, par ton es - prit, Viens nous ap-prendre à par - don - ner.

S. D Em7/D A7sus. A7 f D/A D<sup>2</sup> D m D<sup>2</sup> G D/A A7 D

Tu es le pain. Tu es la vie. Viens nous ap-prendre à par - ta - ger.  
Tu es le pain. Tu es la vie. Viens nous ap-prendre à par - don - ner.

A. s f m S. D Em7/D A7sus. A7 f D/A D<sup>2</sup> D m D<sup>2</sup> G D/A A7 D

Tu es le pain. Tu es la vie. Viens nous ap-prendre à par - ta - ger.  
Tu es le pain. Tu es la vie. Viens nous ap-prendre à par - don - ner.

B.  $\text{Bass clef}$  S. D Em7/D A7sus. A7 f D/A D<sup>2</sup> D m D<sup>2</sup> G D/A A7 D

Paroles : C. Bergèse  
Mélodie : C. Fraysse  
Arrangement : R. G. Proulx

S. D d G/D D A<sup>sus.</sup> A D m G/D D A<sup>sus.</sup> A

3. Sei - gneur Jé - sus, par ton es - prit, Viens nous ap-prendre à te lou - er.  
4. Sei - gneur Jé - sus, par ton es - prit, Viens nous ap-prendre à t'a - do - rer.

A.  $\text{mf (mp)}$  S. D d G/D D A<sup>sus.</sup> A D m G/D D A<sup>sus.</sup> A

3 Sei - gneur Jé - sus, Sei - gneur Jé - sus,  
4. Sei - gneur Jé - sus, Sei - gneur Jé - sus,

B.  $\text{mf (mp)}$  S. D d G/D D A<sup>sus.</sup> A D m G/D D A<sup>sus.</sup> A

Sei - gneur Jé - sus, Sei - gneur Jé - sus,  
Sei - gneur Jé - sus, Sei - gneur Jé - sus,

S. D Em7/D A7sus. A7 f D/A D<sup>2</sup> D m D<sup>2</sup> G D/A A7 D (FIN)

Tu es le pain. Tu es la vie. Viens nous ap-prendre à te lou - er.  
Tu es le pain. Tu es la vie. Viens nous ap-prendre à t'a - do - rer.

A. d S. D Em7/D A7sus. A7 f D/A D<sup>2</sup> D m D<sup>2</sup> G D/A A7 D (FIN)

Tu es le pain. Tu es la vie. Viens nous ap-prendre à te lou - er.  
Tu es le pain. Tu es la vie. Viens nous ap-prendre à t'a - do - rer.

B. d S. D Em7/D A7sus. A7 f D/A D<sup>2</sup> D m D<sup>2</sup> G D/A A7 D (FIN)

Tu es le pain. Tu es la vie. Viens nous ap-prendre à te lou - er.  
Tu es le pain. Tu es la vie. Viens nous ap-prendre à t'a - do - rer.

© RGP 07 / 2010 SCORE

# 17. LE SEIGNEUR NOUS A AIMÉ

(Matthieu 26, 26 - 29 / Luc 14, 22 - 25)

Choristes

$\text{♩} = 60$

Paroles originales anglaises et mélodie : Charles A. Tindley  
Paroles française : Maurice Debaisieux  
Arrangement : Richard Proulx

Soprano, Alto, Baryton, Bass

**Intro :** d D/A A D G/D D

**1. Le Seigneur nous a aimé** comme on a ja-mais aimé. Le Seigneur est une é - toi - le qui nous gui de cha-que jour.  
2. Le Seigneur nous a aimé comme on a ja-mais aimé. Pour les gens de son vil - la - ge, c'est le fils du char-pen-tier.  
3. Le Seigneur nous a aimé comme on a ja-mais aimé. Son a - mour est si in - ten-se qu'il en meurt sur u-ne croix.

**2. Quand nous par-ta-geons le pain,** Il nous mon-tre son a - mour. C'est le pain de l'a - mi - tié, le pain de Dieu \_\_\_\_\_.  
Il tra - vail - le de ses mains com-me font tous ses a - mis. Il con - naît le dur la - beur de cha-que jour \_\_\_\_\_.  
Mais son a-mour est si fort qu'il tri - om-phe de la mort; Et Il sort de son tom-beau libre et vain-queur \_\_\_\_\_.  
  
**3. Quand nous par-ta-geons le pain,** Il nous mon-tre son a - mour. C'est le pain de l'a - mi - tié, le pain de Dieu \_\_\_\_\_.  
Il tra - vail - le de ses mains com-me font tous ses a - mis. Il con - naît le dur la - beur de cha-que jour \_\_\_\_\_.  
Mais son a-mour est si fort qu'il tri - om-phe de la mort; Et Il sort de son tom-beau libre et vain-queur \_\_\_\_\_.

Refrain :

**Refrain :**

S. D s. D7 G6 G/A D Bm7 E13 E13 G6/A

-C'est mon corps : pre-nez et man - gez; C'est mon sang : pre-nez et bu - vez,  
d ta, l, d t, ta, l,  
-C'est mon corps : man - gez; C'est mon sang : bu - vez,  
d fi, f,  
-C'est mon corps : man - gez; C'est mon sang : bu - vez;

S. D D7 G6 Gm D/A A D G/D D (FIN)

Car je suis la vie et je suis l'a - mour. Ô Sei - gneur, em-por-te - nous dans ton a - mour \_\_\_\_\_.  
Car je suis la vie et l'a - mour. ...em-por-te - nous dans ton a-mour, dans ton a - mour.  
Car je suis l'a - mour. ...dans ton a - mour, dans ton a-mour.

© RGP 07 / 2007



# 18. LAISSEURONS-NOUS À NOTRE TABLE

Choristes  
♩ = 77

Musique : Jo Akepsimas  
Paroles originales : M. Scouarnec  
Adaptation et arrangement : R. G. Proulx

**Intro:** f Cm Cm/G G7 Cm

1. Lais-se-rons-nous à no - tre ta - ble Un peu d'es - pace à l'é - tran - ger.  
 2. Lais-se-rons-nous à no - tre ta - ble Un peu de temps à l'é - tran - ger.  
 3. Par - le - rons-nous à no - tre ta - ble Du Fils de Dieu de son sa - lut.

1. Lais-se-rons-nous à no - tre ta - ble Un peu d'es - pace à l'é - tran - ger.  
 2. Lais-se-rons-nous à no - tre ta - ble Un peu de temps à l'é - tran - ger.  
 3. Par - le - rons-nous à no - tre ta - ble Du Fils de Dieu de son sa - lut.

E♭ d B♭/E♭ E♭ A♭ (m=f) Fm7 A♭ (m=s) Gsus. G

Trou - verá - til à no - tre ta - ble Un peu de pain et d'a - mi - tié.  
 Trou - verá - til à no - tre ta - ble Un coeur ou - vert pour l'é - cou - ter.  
 Trou - verá - til à no - tre ta - ble La grâ - ce du Seigneur Jé - sus.

d (m=f) Trou - verá - til à no - tre ta - ble Un peu de pain et d'a - mi - tié.  
 Trou - verá - til à no - tre ta - ble Un coeur ou - vert pour l'é - cou - ter.  
 Trou - verá - til à no - tre ta - ble La grâ - ce du Seigneur Jé - sus.

**Refrain:** C m Dm G (r) Dm Dm7 G C

Ne lais - se pas tom - ber ton frè - re. Ne lais - se pas tom - ber ta soeur.

d mf (mp) Ne lais - se pas ton frè - re. Ne lais - se pas ta soeur.

d mf (mp) Ne laiss' pas ton frè - re. Ne laiss' pas ta soeur.

m A - mè - ne - les vers la lu - miè - re, Vers no - tre Dieu, no - tre Sei - gneur.

d A - mè - ne - les vers la lu - miè - re, Vers no - tre Dieu, no - tre Sei - gneur.

d B. ...vers la lu - miè - re, Vers no - tre Sei - gneur.

F d' C/E (FIN) C/G G C

Vers no - tre Dieu, no - tre Sei - gneur.

d (FIN) Vers no - tre Dieu, no - tre Sei - gneur.

s, (FIN) Vers no - tre Sei - gneur.

# **SANCTIFICATION, REPENDANCE ET PARDON**

# PARLE, SEIGNEUR

( *Samuel I* : 3 . 5 )

## Paroles et mélodie : P. Van Woerden

**Arrangement : Richard Gérard Proulx**

## Chœur à deux voix égales

© Richard Gérard Proulx

## 19. PARLE, SEIGNEUR

(*Samuel I*, 3. 9.)

Paroles originales et mélodie : P. Van Woerden  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

## Choristes

$$0 \quad \text{J} = 84$$

S. Soprano  
A. Alto

*Intro :* F 1 C F Fm (‘) C/G m G7 C

5 C s Dm7 G7 Dm7 f G7 C<sup>2</sup> C

S. Soprano  
A. Alto

*mf* Par - le, Sei - gneur , Par - le, Sei - gneur ,  
d r

*mf (mp)* Par - le, Sei - gneur , Par - le, Sei - gneur ,

9 F l C F Fm (‘) C/G m G7 C

S. Soprano  
A. Alto

Car ton ser - vi - teur é - cou - te. Par - le, Sei - gneur .  
d lo, r

Car jé - cou - te. Par - le, Sei - gneur .

13 C Dm7 G7 Dm7 f G7 C<sup>2</sup> C

S. Soprano  
A. Alto

*mp* Par - le, Sei - gneur , Par - le, Sei - gneur ,  
d r

*mp (p)* Par - le, Sei - gneur , Par - le, Sei - gneur ,

17 F 1 C F Fm (‘) C/G m G7 C

S. Soprano  
A. Alto

Car ton ser - vi - teur é - cou - te. Par - le, Sei - gneur .  
d lo, r

Car jé - cou - te. Par - le, Sei - gneur .

# 20. CHANGE-MOI, SEIGNEUR

(Ésaïe 64.8)

Choristes

♩ = 84

Paroles anglaises et musique : Eddie Espinosa  
Paroles françaises : François Pissaloux  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

*Intro :* (C/E Am<sup>7b5</sup>/E<sub>b</sub>) Dm7      Dm6      Dm7/G      Em7/G C

*3<sup>e</sup> fois,*  
*Chan-ge-moi, Sei-gneur*, *Et pu-ri - fie-moi*.

*Chan-ge-moi, Sei-gneur*, *Et pu-ri - fie-moi*.

*Chan - ge - moi*, *Sei - gneur*, *Et pu - ri - fie - moi*.

*Chan-ge-moi, Sei-gneur*;

*Chan-ge-moi, Sei-gneur*; *Rends-moi com-me Toi*. *Rends-moi com-me Toi*.

*Chan - ge - moi*, *Sei - gneur*, *chan - ge - moi*. *Rends-moi com-me Toi*.

*Couplets :*

Am      Dm7      G7      C<sup>2</sup>      C      E<sup>sus.</sup>

si — 3 — Tu es l'ar - tis - te \_\_\_\_; Je suis l'ar - gi - le. d — 3 — ri

Tu es l'ar - tis - te \_\_\_\_; Je suis l'ar - gi - le. d — 3 — ri,

Je suis l'ar - gi - le. mp (p) d — 3 — ri,

Am      Am/D      D7 sus.      G sus.      G

si — 3 — Façon-ne bris - se \_\_\_\_; C'est mon dé - sir. d — 3 — fi

Façon-ne bris - se \_\_\_\_; C'est mon dé - sir.

(C/E Am<sup>7b5</sup>/E<sub>b</sub>) Dm7      Dm6      Dm7/G      Em7/G C      Dm7 F/G C

Chan-ge-moi, Sei-gneur \_\_\_\_; Rends-moi com-me Toi.

Chan-ge-moi, Sei-gneur \_\_\_\_; Rends-moi com-me Toi.

Chan - ge - moi, Sei - gneur \_\_\_\_; Rends-moi com-me Toi.

# 21. COMME UN ENFANT

Paroles et mélodie : Odette Vercruise  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

**Choristes**

1 *J = 87*

Soprano (S.) Alto (A.) Bass (B.)

**Intro:** *r'*

**1.** Comme un en -  
**2.** Comme un en -  
**3.** Comme un en -

**4.**

Soprano (S.) Alto (A.) Bass (B.)

**Fant** qui mar-che sur la **rou** - te Le nez en **pair** et les che-veux au **vent**, **Comme un en** -  
**Fant** tient la main de son **pè** - re Sans bien sa- **voir** où la rou-te con- **duit**, **Comme un en** -  
**Fant** qui s'est ren-du cou-pa - ble, Mais qui sait **bien** qu'on lui par-don-ne **ra**, **Pour s'ex-cu** -  
**s**

**8**

Soprano (S.) Alto (A.) Bass (B.)

**F** **C** **G7** **C F C Refrain:**

**Fant** que n'ef-fleure au-cun **dou** - **te**, **Et** qui sou-rit en rè - **vant** *mf*, **Me voi** -  
**Fant** chan-tant dans la lu - **miè** - **re** **Chante** aus-si bien dans la **nuit** *mf*,  
**ser** d'être aus-si mi-sé - **ra** - **ble**, **Vient** se je-ter dans vos **bras** *mf*,

**12**

Soprano (S.) Alto (A.) Bass (B.)

**F** **C** **G** **C C7** **d'**

**ci** - **Sei - gneur** - **Me** **voi-ci comme un en-fant** - **Me voi** -  
**f** **m** **(r)**  
**Me voi-ci** - **Sei - gneur** - **Me** **voi-ci comme un en-fant** -  
**l** **s** **(s)**  
**Me voi-ci** - **Sei - gneur** - **Me** **voi-ci comme un en-fant, un en-fant** -

**16**

Soprano (S.) Alto (A.) Bass (B.)

**F** **C** **G** **C F C**

**ci** - **Sei - gneur** - **Me** **voi-ci comme un en-fant** -  
**f** **m** **(f)**  
**Me voi-ci** - **Sei - gneur** - **Me** **voi-ci comme un en-fant, comme un en-fant** -  
**l** **s** **t** **(t)**  
**Me voi-ci** - **Sei - gneur** - **Me** **voi-ci comme un en-fant, comme un en-fant** -

**Score**

# **CONFIANCE EN DIEU ET EN SA PAROLE**

## 22. CHERCHEZ D'ABORD (Alléluia)

(Matthieu 6. 33 et 4. 4)

2.

Choristes

**1** ♩ = 84

Paroles anglaises et mélodie : Karen Lafferty  
Paroles françaises : Jeunesse en mission  
Arrangement : R. G. Proulx

*Intro :* D F#m7 G D G/D D (Em7) A<sup>sus.</sup> A D

S. A. B.

**9**

D F#m7 G D G/D D (Em7) A<sup>sus.</sup> A

1. Cherchez d'a - bord, le roy - au - me de Dieu Et sa par - fai - te jus - ti - ce,  
2. L'homm' ne vi - vra pas de pain \_ seu-le - ment, Mais aus - si de la pa - ro - le

A. B.

**17**

D F#m7 G D G/D D (Em7) A<sup>sus.</sup> A D

Et tout ce - la vous se - ra don-né en plus. Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia!  
Qui est sor - tie de la bou - che de Dieu. Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia!

A. B.

Refrain :

**25** D F#m7 G D G/D D (Em7) A<sup>sus.</sup> A

S. A. B.

*Al - lé - lu - ia, al - lé - lu... al-lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia!*

*Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia!*

*Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia!*

**33** D F#m7 G D G/D D (Em7) A<sup>sus.</sup> A D

S. A. B.

*Al - lé - lu - ia, al - lé - lu... al-lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia!*

*Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia!*

*Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia!*

© RGP 12 / 2010 

# 23. TA PAROLE EST LA VÉRITÉ

(Jean : 17.17)

Choristes

*J = 87*

© Richard Gérard Proulx

Intro: Em7      A      D

D      G/D      D      A<sup>sus</sup>      A

Soprano (S.): Ta pa - role est la yé - ri - té.

Alto (A.): Ta pa - role est la yé - ri - té, est la yé - ri - té.

Bass (B.): Ta pa - role est la yé - ri - té.

D      Bm      C      A<sup>sus</sup>      A

Soprano (S.): Par-le - moi, par-le - moi, Sei - gneur.

Alto (A.): Par-le - moi, Par-le - moi, Sei - gneur, Par-le - moi, Sei - gneur.

Bass (B.): Par - le - moi, Par - le - moi, Sei - gneur.

D      G      F#m7      Bm7

Soprano (S.): Ta pa - role est la yé - ri - té.

Alto (A.): Ta pa - role est la yé - ri - té, est la yé - ri - té.

Bass (B.): Ta pa - role est la yé - ri - té.

Em7      A      D

Soprano (S.): Par-le - moi, par-le - moi, Sei - gneur.

Alto (A.): Par-le - moi, Par-le - moi, Sei - gneur, Par-le - moi, Sei - gneur.

Bass (B.): Par - le - moi, Par - le - moi, Sei - gneur.

© RGP 12 / 2012 SCORE™

# 24. AVEC DES CRIS DE JOIE

(Psaume 63)

Choristes  
♩ = 92

Paroles et mélodie : L'Équipe Thimothée  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

**Choristes**

**Paroles et mélodie : L'Équipe Thimothée**  
**Arrangement : Richard Gérard Proulx**

**Intro :** m F C d G7/B C/G G C

**Soprano (S.)**

**Alto (A.)**

**Bass (B.)**

**Tenor (T.)**

**Bassoon (B.)**

**Lyrics:**

- cherche, ô Dieu. Oui, j'ai be - .
- dans mon lit. Je mé - dite.
- a vec Toi. Car Tu es
- m
- Mon âm' te cherche ô Dieu.
- Le soir, seul dans mon lit.
- Et je marche a vec Toi,
- C
- G
- s
- F
- soin de Toi; Tout mon é - .
- a vec foi; Et je veil - .
- mon se cours. Et ta droi - .
- Oui, j'ai be - soin de Toi; Tout mon
- Je mé - dite a vec foi; Et je
- Car Tu es mon se cours. Et ta
- 4<sup>e</sup> fois, au coda.
- Mes mains, je lè - ve - rai. Ton nom, je bé - ni - rai. rai.
- Ma bou - che te loue - ra. Sei - gneur. rai.
- tre te ré - cla me.
- le dans la nuit.
- te me sou - tient.
- vell - le dans la nuit.
- droi - te me sou - tient.
- d
- C Dm7/C C
- Mon âm' te
- Le soir, seul
- Et je marche
- 1. O Dieu, Tu es mon Dieu. Mon âm' te
- 2. Je me sou - viens de Toi. Le soir, seul
- 3. Mon âm' s'at - tache à Toi. Et je marche
- 1. O Dieu, Tu es mon Dieu. Mon âm' te
- 2. Je me sou - viens de Toi. Le soir, seul
- 3. Mon âm' s'at - tache à Toi. Et je marche

**Soprano (S.)**

**Alto (A.)**

**Chords:**

- C F/C C C F/C C
- d
- cherche, ô Dieu. Oui, j'ai be - .
- dans mon lit. Je mé - dite.
- a vec Toi. Car Tu es
- m
- Mon âm' te cherche ô Dieu.
- Le soir, seul dans mon lit.
- Et je marche a vec Toi,
- C
- G
- s
- F
- soin de Toi; Tout mon é - .
- a vec foi; Et je veil - .
- mon se cours. Et ta droi - .
- Oui, j'ai be - soin de Toi; Tout mon
- Je mé - dite a vec foi; Et je
- Car Tu es mon se cours. Et ta
- tre te ré - cla me.
- le dans la nuit.
- te me sou - tient.
- vell - le dans la nuit.
- droi - te me sou - tient.
- d
- C Dm7/C C
- Mon âm' te
- Le soir, seul
- Et je marche
- 1. O Dieu, Tu es mon Dieu. Mon âm' te
- 2. Je me sou - viens de Toi. Le soir, seul
- 3. Mon âm' s'at - tache à Toi. Et je marche
- 1. O Dieu, Tu es mon Dieu. Mon âm' te
- 2. Je me sou - viens de Toi. Le soir, seul
- 3. Mon âm' s'at - tache à Toi. Et je marche

## 25. EN SON TEMPS

**Choristes**  
♩ = 93

**Paroles et mélodie : Diane Ball  
Arrangement : R. G. Proulx**

# **LOUANGE ET ADORATION**

# 26. ALLÉLUIA

Choristes

[1] ♩ = 84

Paroles et mélodie : Karen Lafferty  
Arrangement : R. G. Proulx

Intro : D m F#m7 G D (') f G/D D (Em7) A<sup>sus.</sup> A

9 D m F#m7 G D (') f G/D D (Em7) A<sup>sus.</sup> A

17 D m F#m7 G D (') f G/D D (Em7) A<sup>sus.</sup> A D

Refrain :

[25] D m F#m7 G D G/D D (Em7) A<sup>sus.</sup> A

Al - lé - lu - ia, al - lé - lu... al - lé - lu - ia! Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia!

1 D' m f(mf) Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia!

d, B. m f(mf) Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia!

[33] D m F#m7 G D G/D D (Em7) A<sup>sus.</sup> A D

Al - lé - lu - ia, al - lé - lu... al - lé - lu - ia! Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia!

1 D' m f(mf) Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia!

d, B. m f(mf) Al - lé - lu - ia, Al - lé - lu - ia!

© RGP 12 / 2010

# 27. ALLÉLUIA

Choristes

*J = 74*

Mélodie : folklore  
Arrangement : R. G. Proulx

# ALLÉLUIA

Paroles et mélodie : Jo Akepsimas

Arrangement : Richard Gérard Proulx

Chœur à trois voix mixtes

© Richard Gérard Proulx

## 28. ALLÉLUIA

Choristes

$\text{♩} = 87$

Soprano  
Alto  
Baryton

Intro: m D/F# G<sup>#</sup>m<sup>⁷⁵</sup> E A

S. A. B.

A      G<sup>#</sup>m<sup>⁷⁵</sup> E7/G<sup>#</sup>      F<sup>#</sup>m7 E      D<sup>#</sup>m<sup>⁷⁵</sup>/F<sup>#</sup> G<sup>#</sup>m<sup>⁷⁵</sup>

Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia \_\_\_\_\_!  
Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia!  
Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia \_\_\_\_\_!

S. A. B.

A      G<sup>#</sup>m<sup>⁷⁵</sup> E7/G<sup>#</sup>      D/F# G<sup>#</sup>m<sup>⁷⁵</sup> E A      (FIN)

Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia \_\_\_\_\_!  
Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia!  
Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia, Al-lé-lu-ia \_\_\_\_\_!

Paroles et mélodie : Jo Akepsimas  
Arrangement : R. G. Proulx (17/05/06)

# NOUS T'ADORONS

(Jean 12. 28)

Paroles anglaises et mélodie : Donna Adkins

Paroles françaises : H. Suter

Arrangement : R. G. Proulx

Chœur à deux voix égales

© Richard Gérard Proulx

## 29. NOUS T'ADORONS

(Jean 12. 28)

Paroles anglaises et musique : Donna Adkins  
Paroles françaises : H. Suter  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

Choristes       $\text{♩} = 84$

**S.**      *m*      *f*

1. Nous t'a - do - rons, nous t'ai - mons —, ten - dre Pè - re.  
 2. Nous t'a - do - rons, nous t'ai - mons —, Jé - sus - Christ —.  
 3. Nous t'a - do - rons, nous t'ai - mons —, Saint - Es - prit —.

**A.**

...oui, ten-dre Pè - re.  
 ...oui, Jésus - Christ.  
 ...oui, Saint-Es - prit.

**S.**      *s*      *s*

Glo - ri - fie ton nom sur la ter - re —.  
 Glo - ri - fie ton nom dans nos vi - es —.  
 Glo - ri - fie Jé - sus dans l'É - gli - se —.

**A.**

Glo - ri - fie ton nom sur la ter - re.  
 Glo - ri - fie ton nom dans nos vi - es.  
 Glo - ri - fie Jé - sus dans l'É - gli - se.

**S.**      *s*      *t*

Glo - ri - fie ton nom —, glo - ri - fie ton nom —,  
 Glo - ri - fie ton nom —, glo - ri - fie ton nom —,  
 Glo - ri - fie Jé - sus —, glo - ri - fie Jé - sus —,

**A.**

1 lo  
Glo-ri-fie ton nom —, Glo-ri-fie ton nom —,  
 Glo-ri-fie ton nom —, Glo-ri-fie ton nom —,  
 Glo-ri-fie Jé - sus —, Glo-ri-fie Jé - sus —,

**S.**      *d*      *d*

Glo - ri - fie ton nom sur la ter - re —.  
 Glo - ri - fie ton nom dans nos vi - es —.  
 Glo - ri - fie Jé - sus dans l'É - gli - se —.

**A.**

Glo - ri - fie ton nom sur la ter - re.  
 Glo - ri - fie ton nom dans nos vi - es.  
 Glo - ri - fie Jé - sus dans l'É - gli - se.

(FIN)

# 30. PROSTERNONS - NOUS

## PROSTERNONS - NOUS

(*Psaume 99.9*)

Paroles anglaises et musique : Steven Fry

Traduction française : Victor Mc Quade

Arrangement : Richard Gérard Proulx

Chœur à quatre voix mixtes

© Richard Gérard Proulx

Choristes       $\text{♩} = 87$

Intro :

Paroles originales anglaises et mélodie : Steven Fry  
Traduction française : Victor Mc Quade  
Adaptation et arrangement : R. G. Proulx

# 31. QUEL BONHEUR DE MARCHER AVEC TOI

Choristes

$\text{♩} = 50$

Paroles et mélodie : Haldor Lilenas  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

# QUEL BONHEUR DE MARCHER AVEC TOI

Paroles originales et mélodie : Haldor Lilenas

Arrangement : Richard Gérard Proulx

Chœur à deux voix égales

© Richard Gérard Proulx

# **AMOUR DE DIEU**

## 32. TU ES LÀ, AU COEUR DE NOS VIES

Choristes

$\text{d} = 104$

Paroles et mélodie: Raymond Fau

Arrangement: Richard Gérard Proulx

*Intro:* Am d C7 F

*Lyrics:*

- 1. Dans le se - cret de nos ten - dres - ses,  
2. En plein mi - lieu de nos tem - pé tes,
- Tu es là, au cœur de nos vies.
- Tu es là, au cœur de nos vies.
- Et c'est Toi qui nous fait vi - vre,
- Et c'est Toi qui nous fait vi - vre.
- Tu es là, au cœur de nos vies
- Tu es là, au cœur de nos vies
- Bien vi - vant, ô Jé - sus - Christ.
- Bien vi - vant, ô Jé - sus - Christ.

*(FIN)*

Couplets :

*Chords:* C F C F

*Lyrics:*

- Dans le se - cret de nos ten - dres - ses,  
En plein mi - lieu de nos tem - pé tes,
- Tu es là, là.
- Dans les ma - tins de nos pro - mes - ses,  
Dans la mu - si - que de nos fê - tes,
- Tu es là, là.
- Tu es là, là.
- Tu es là, là.

# 33. SI TU AIMES LE SEIGNEUR

Choristes  
♩ = 50

Paroles et mélodie : Folklore  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

*Intro:* m Gm Gm7 C7 (♩) F (♩)

S. (6) S. F (♩) C (♩) >

A. (6) mp A. (6) F (♩) C (♩) >

S. (6) S. 1. Si tu ai - mes le Sei - gneur, tapp' des mains.  
2. Si tu ai - mes le Sei - gneur, tapp' du pied.  
3. Si tu ai - mes le Sei - gneur, dis: A - men! A - men!

A. (6) A. (6) (1. 2. 3.) Si tu ai - mes le Sei - gneur,

S. (6) S. C7 (♩) F (♩) >

A. (6) A. (6) Si tu ai - mes le Sei - gneur, tapp' des mains.  
Si tu ai - mes le Sei - gneur, tapp' du pied.  
Si tu ai - mes le Sei - gneur, dis: A - men! A - men!

A. (6) A. (6) (1. 2. 3.) Si tu ai - mes le Sei - gneur,

S. (6) S. B♭ (♩) f F (♩) >

A. (6) A. (6) (1. 2. 3.) Si tu ai - mes le Sei - gneur, Si tu l'aim's de tout ton coeur,  
l, s,

S. (6) S. (1. 2. 3.) Si tu l'ai - mes, Si tu l'ai - .

S. (6) S. Gm Gm7 C7 (♩) F (♩) >

A. (6) A. (6) Si tu ai - mes le Sei - gneur, tapp' des mains.  
Si tu ai - mes le Sei - gneur, tapp' du pied.  
Si tu ai - mes le Sei - gneur, dis: A - men! A - men!

S. (6) S. F (♩) C (♩) 3 fois >

A. (6) A. (6) 4. Si tu ai - mes le Sei - gneur, m, F (♩) C (♩) 3 fois >

S. (6) S. Si tu ai - mes le Sei - gneur, fais tout ça. (♩) >

A. (6) A. (6) 4. Si tu ai - mes le Sei - gneur,

S. (6) S. C7 (♩) F (♩) 3 fois >

A. (6) A. (6) Si tu ai - mes le Sei - gneur, fais tout ça. (♩) >

S. (6) S. B♭ (♩) f F (♩) >

A. (6) A. (6) Si tu ai - mes le Sei - gneur, Si tu l'aim's de tout ton coeur,  
l, s,

S. (6) S. Si tu l'ai - mes, Si tu l'ai - .

S. (6) S. Gm Gm7 C7 (♩) F (♩) 3 fois >

A. (6) A. (6) mes, Si tu ai - mes le Sei - gneur.

# 34. BÉNI SOIT LE SEIGNEUR

(Psaume 72. 18 et 19)

Choristes

**1** ♩ = 110

Paroles anglaises et musique : Dale Garrat  
Paroles françaises : H. Suter  
Arrangement : R. G. Proulx

1. Bé-ni soit le Sei-  
2. Bé-ni soit le Sei-

Intro : Gm r, C F Bb/F F (F/A Ab7°) m ma

1. Bé-ni  
2. Bé-ni

1. Bé-ni soit le Sei-gneur, Car son a-mour est grand.  
2. Bé-ni soit le Sei-gneur, Pour sa fi-dé-li-té.

gneur, Car son a-mour est grand. Bé-ni soit le Sei-gneur, Pour sa fi-dé-li-té.

soit le Sei-gneur... Bé-ni soit le Sei-gneur... Bé-ni

9 Gm 1 C F Bb/F F Refrain : m

Bé-ni soit le Sei-gneur, Car il est tout-puis-sant. Nous te lou-ons Sei-gneur,  
Bé-ni soit le Sei-gneur, Pour sa di-vi-ni-té.

gneur, Car il est tout-puis-sant.  
gneur, Pour sa di-vi-ni-té.

soit le Sei-gneur... Bé-ni soit le Sei-gneur...

**13** Gm7 C7 Am7 D7

gneur, De tout no-tre coeur. Nous nous tour-nons vers di

Nous te lou-ons, Sei-gneur, De tout no-tre coeur.

Nous te lou-ons, Sei-gneur; Nous te lou-ons, Sei-gneur;

Toi, Tu es no-tre joie. Nous te lou-ons, Sei-

Nous nous tour-nons vers Toi, Tu es no-tre joie.

Nous te lou-ons, Sei-gneur; Nous te lou-ons.

gneur, De tout no-tre coeur. Nous nous tour-nons vers

Nous te lou-ons, Sei-gneur, De tout no-tre coeur.

Nous te lou-ons, Sei-gneur; Nous te lou-ons, Sei-gneur;

Toi, Tu es no-tre joie. Nous te lou-ons, Sei-

Nous nous tour-nons vers Toi, Tu es no-tre joie.

Nous te lou-ons, Sei-gneur; Nous te lou-ons.

Toi, Tu es no-tre joie. s, (FIN)

Nous nous tour-nons vers Toi, Tu es no-tre joie. (FIN)

Nous te lou-ons, Sei-gneur; Nous te lou-ons.

# **ÉPREUVES ET SECOURS DE DIEU**

# CHAQUE JOUR, À CHAQUE INSTANT QUI PASSE

(Pierre I, 5.7)

Paroles originales anglaises et musique : Oscar Ahnfelt

Paroles françaises : H. D. Loes

Arrangement : R. G. Proulx

Chœur à deux voix égales

© Richard Gérard Proulx

## 35. CHAQUE JOUR, À CHAQUE INSTANT

(Pierre I : 5.7)

Choristes

$\text{J} = 84$

**Choristes**

**Soprano (S.)** and **Alto (A.)** parts are shown with musical notation and lyrics.

**Piano Part (Choristes)** includes chords: Intro: m, C, FM7, F6, r, G, C.

**Lyrics (French)**

- 1. Cha-que jour, à chaque ins-tant qui pas - se, En Toi seul, je peux me con-fi - er \_\_\_\_\_.  
2. Ai - de - moi à n'a-voir con-fi - an ce Qu'en Toi seul, mon Mai-tre, mon Sau-veur \_\_\_\_\_.  
3. Prends ma main, tiens-moi quand je chan-cel - le, Le che - min est sombre et ro-cail-leux \_\_\_\_\_.  
Toi, Pa - mi que ja-mais rien ne las - se, Tu sou - tiens et sais vi - vi - fi - er \_\_\_\_\_.  
Tu con - naïs tou-tes mes dé-fail - lan - ces. Mon sa - lut re-pose en Toi, Sei - gneur \_\_\_\_\_.  
Oh! per - mets que je te sois fi - dè - le. Con-duis - moi jus-qu'au sé-jour des cieux \_\_\_\_\_.  
Oui, ton coeur si pa - ti - ent, si ten - dre Sait pour-voir aux be-soins de ma foi \_\_\_\_\_.  
Oui, ton coeur si ten - dre Sait pour-voir ma foi \_\_\_\_\_.  
À Toi seul, j'ai ap - pris à m'at - ten - dre, Et je sais que tu prends soin de moi \_\_\_\_\_.  
À Toi seul, je m'at-tends \_\_\_\_\_. Tu prends soin de moi \_\_\_\_\_.  
Soprano (S.) and Alto (A.) parts are shown with musical notation and lyrics.

**Refrain:**

**Soprano (S.)** and **Alto (A.)** parts are shown with musical notation and lyrics.

**Piano Part (Refrain)** includes chords: m, C, G/F, F, r, G, C.

**Lyrics (French)**

  - Oui, ton coeur si pa - ti - ent, si ten - dre Sait pour-voir aux be-soins de ma foi \_\_\_\_\_.  
Oui, ton coeur si ten - dre Sait pour-voir ma foi \_\_\_\_\_.  
À Toi seul, j'ai ap - pris à m'at - ten - dre, Et je sais que tu prends soin de moi \_\_\_\_\_.  
À Toi seul, je m'at-tends \_\_\_\_\_. Tu prends soin de moi \_\_\_\_\_.  
Soprano (S.) and Alto (A.) parts are shown with musical notation and lyrics.

Paroles et musique : Oscar Ahnfelt  
Paroles françaises : H. D. Loes  
Arrangement : R. G. Proulx

# 36. QUI DONC DANS LE CIEL ?

(Psaumes 113 : 5 et 89 : 9)

M. Jung et T. Deverrewaere  
Arrangement: R. G. Proulx

**Choristes**       $\text{♩} = 100$

S.      A.

Intro: C      F      C      F      G

S.      A.

C      F      G/F      Em7

S.      A.

*Qui donc, dans le ciel*      *Est sem-blable à Toi*

A.      *Qui donc, dans le ciel*      *Est sem-blable à Toi*

Am      Dm      G/F      Em7

S.      A.

*Qui est com-me Toi Jé-sus*      *Fils de Dieu, mon Roi*

A.      *Qui est com-me Toi*      *Fils de Dieu, mon*

Am      Dm      F      C<sup>sus</sup>      C (E7) (FIN)

S.      A.

*Qui est com-me Toi Jé-sus*      *Fils de Dieu, mon Roi*

A.      *Roi*      *Qui est com-me Toi*      *Fils de Dieu, mon Roi?*

*Couplets :*

S.      Am      Am/G      FM7      G      C/G      G7      C      E7

A.      1      s      si

*Tu est le Sei - gneur Jé-sus : En tout temps, Tu pour-voi-ras.*  
*Tu est le Sei - gneur Jé-sus : Tu en-tends, Tu ré-pon-dras.*  
*Jé-sus - Christ, Ô Fils de Dieu, Tu pro-tèges et Tu nour-ris.*

S.      Am      Am/G      FM7      D7      F/G      G7

A.      1      s      si

*Tu est le Sei - gneur Jé-sus : En tout temps, Tu pour-voi-ras.*  
*Tu est le Sei - gneur Jé-sus : Tu en-tends, Tu ré-pon-dras.*  
*Jé-sus - Christ, Ô Fils de Dieu, Tu pro-tèges et Tu nour-ris.*

S.      Am      Am/G      FM7      1      F/G      G7

A.      1      1

*Tu est le Sei - gneur Jé-sus : Fils de Dieu, Tu gué-ri-ras.*  
*Tu est le Sei - gneur Jé-sus : Dieu de paix pour tous les hommes.*  
*Jé-sus - Christ, Ô Fils de Dieu, Tu es là, Tu es vi-vant.*

A.      1      1

*Tu est le Sei - gneur Jé-sus : Fils de Dieu, Tu gué-ri-ras.*  
*Tu est le Sei - gneur Jé-sus : Dieu de paix pour tous les hommes.*  
*Jé-sus - Christ, Ô Fils de Dieu, Tu es là, Tu es vi-vant.*

Score

# 37. QUAND LES MONTAGNES

Choristes

$\text{♩} = 40$

Paroles et mélodie : John Van den Hogen  
Arrangement : Richard Gérard Proulx

*Intro : D*

*Refrain : d*

*1. Quand les monta - gnes s'é-loi-gne-ront,*

*1. Quand les col- li - nes chan-cel-le-ront.*

*Quand les monta - gnes s'é-loi-gne-ront,*

*1. Quand les col- li - nes chan-cel-le-ront.*

*Quand les monta - gnes s'é-loi-gne-ront,*

*Quand les col- li - nes chan-cel-le-ront,*

*Quand les col- li - nes chan-cel-le-ront.*

*Couplets :*

*Mon a - mour, oui, mon a - mour*

*Ma bon - té, oui, ma bon - té*

*...Oui, mon a - mour...*

*...Oui, ma bon - té...*

*ra ra point de toi.*

*ra ra point de toi.*

*...point de toi.*

*...point de toi.*

*Mon a - mour, oui, mon a - mour*

*Ma bon - té, oui, ma bon - té*

*...Oui, mon a - mour...*

*...Oui, ma bon - té...*

*ra ra point de toi.*

*ra ra point de toi.*

## TABLE DES ARRANGEMENTS

	(page)
<b>Action de grâce</b>	
1. Merci, mille fois merci .....	6
2. Dieu tout-puissant .....	8
3. Merci, Seigneur, Merci .....	12
<b>Avent</b>	
4. Viens, Emmanuël .....	16
5. Aube nouvelle .....	18
6. Venez, divin Messie .....	20
<b>Noël</b>	
7. Emmanuël .....	24
8. Les anges dans nos campagnes .....	26
9. Il est né le divin enfant .....	28
10. D'où viens-tu, bergère ? .....	30
11. Il est le Roi des rois .....	32
<b>Pâques</b>	
12. À Toi, la gloire .....	38
13. Tu es ressuscité, alléluia! .....	40
14. Attaché à la croix pour moi .....	42
15. Hosanna .....	44
<b>Repas du Seigneur</b>	
16. Seigneur Jésus .....	48
17. Le Seigneur nous a aimé .....	50
18. Laisserons-nous à notre table ? .....	52
<b>Sanctification, repentance et pardon</b>	
19. Parle, Seigneur .....	56
20. Change-moi, Seigneur .....	58
21. Comme un enfant .....	60
<b>Confiance en Dieu et en sa parole</b>	
22. Cherchez d'abord .....	64
23. Ta parole est la vérité .....	66
24. Avec des cris de joie .....	68
25. En son temps .....	70
<b>Louange et adoration</b>	
26. Alléluia (Action de grâce et février) .....	74
27. Alléluia (Avent) .....	76
28. Alléluia (Noël) .....	78
29. Nous t'adorons .....	80
30. Prosternons-nous .....	82
31. Quel bonheur de marcher avec Toi .....	84
<b>Amour de Dieu</b>	
32. Tu es là, au cœur de nos vies .....	88
33. Si tu aimes le Seigneur .....	90
34. Béni soit le Seigneur .....	92
<b>Épreuves et secours de Dieu</b>	
35. Chaque jour, à chaque instant qui passe .....	96
36. Qui donc dans le ciel ? .....	98
37. Quand les montagnes .....	100

## INDEX ALPHABÉTIQUE DES ARRANGEMENTS

	(page)
Alléluia (Action de grâce) [26.] .....	74
Alléluia (Avent) [27.] .....	76
Alléluia (Noël) [28.] .....	78
À Toi, la gloire [12.] .....	38
Attaché à la croix pour moi [14.] .....	42
Aube nouvelle [5.] .....	18
Avec des cris de joie [24.] .....	68
Béni soit le Seigneur [34.] .....	92
Change-moi, Seigneur [20.] .....	58
Chaque jour, à chaque instant [35.] .....	96
Cherchez d'abord [22.] .....	64
Comme un enfant [21.] .....	60
Dieu tout-puissant [2.] .....	8
D'où viens-tu, bergère [10.] .....	30
Emmanuël [7.] .....	24
En son temps [25.] .....	70
Hosanna [15.] .....	44
Il est le Roi des rois [11.] .....	32
Il est né le divin enfant [9.] .....	28
Laisserons-nous à notre table [18.] .....	52
Les anges dans nos campagnes [8.] .....	28
Le Seigneur nous a aimé [17.] .....	52
Merci, mille fois merci [1.] .....	6
Merci, Seigneur, merci [3.] .....	12
Nous t'adorons [29.] .....	80
Parle, Seigneur [19.] .....	56
Prosternons-nous [29.] .....	82
Quand les montagnes [37.] .....	100
Quel bonheur de marcher avec Toi [31.] .....	84
Qui donc dans le ciel [36.] .....	98
Seigneur Jésus [16.] .....	48
Si tu aimes le Seigneur [32.] .....	90
Ta parole est la vérité [23.] .....	66
Tu es là, au cœur de nos vies [32.] .....	86
Tu es ressuscité, alléluia! [13.] .....	40
Venez, divin Messie [6.] .....	20
Viens, Emmanuël [4.] .....	16



R. G. PROULX

r-g-proulx.com

richapro@yahoo.fr

Tél. : 819 771-9074

Du même auteur :

- *Répertoire de chants chrétiens*
- *Louange d'Action de grâce*
- *Louange de l'Avent*
- *Louange de Noël*
- *Louange de février*
- *Louange du Carême*
- *Louange de Pâques*
- *Messe polyphonique du Chœur des jeunes*
- *Mise en scène de la nativité de Jésus*
- *Louange d'Action de grâce pour jeunes*
- *Louange de l'Avent pour les jeunes*
- *Louange de Noël pour les jeunes*
- *Louange de février pour les jeunes*
- *Louange du Carême pour les jeunes*
- *Louange de Pâques pour les jeunes*
- *Messe polyphonique pour les jeunes*